

## Lý Nguyên d ch

S tr i d y c a Trung Qu c trong vòng ba th p k qua, m t m t đã đem l i m t nhân t quan tr ng không th ph nh n cho s phát tri n ở châu Á và trên th gi i, song m t khác, cũng đã và đang g i lên không ít lo ng cho toàn th c ng đ ng qu c t . Nguyên nhân sâu xa c a nh ng lo ng đó, hi n nhiên, là nh ng bi u hi n dân t c ch nghĩa c c đoan c a không ch m t b ph n gi i lãnh đ o chính tr , mà còn m t b ph n gi i danh l u, trí th c và dân chúng Trung Qu c.

Bài vi t sau đây, đ c biên d ch tr c ti p t Trung văn, có th đ c coi là s th hi n cô đ ng c a ý th c dân t c ch nghĩa đó. V i nhan đ “Th gi i th p đ i uy hi p Trung Qu c đich qu c gia” ho c “Đ i Trung Qu c t i c uy hi p đich th p đ i qu c gia” nguyên b n, bài vi t không đ tên tác gi nh ng đang đ c ph bi n công khai trên nhi u trang liên m ng ti ng Hoa, trong đó có nh ng đ a ch có l u ng truy c p cao nh các m ng Bách-đ , Thi t-huy t, th m chí nó đ c c nh ng site chuyên đ v giáo d c nh Trung-qu c Xã-khu Giáo-d c đ ng t i. Đ c gi có th tìm th y trong bài vi t này nh ng t ng , n i dung gây h n và nh ng xuyên t c, đ i trá v l ch s , minh ho m t cách xác th c cho nh n đ nh c a văn hào Anh George Orwell: “Ch nghĩa dân t c là s khao khát quy n l c đ c tôi c ng b i s t l a đ i.”

talawas

Qu c gia s 10: **Philippines**

Ch s đe do : 7. Ch s th c l c: 4. Ch s t ng h p: 5,5.

Lý do: Ng i M gi i phóng Philippines. Hi n nay Philippines là b n đ ng minh trung thành nh t c a M ở Đông Nam Á. Đ ng th i Philippines ch a bao gi i t b khát v ng đ i v i bi n Nam Trung Qu c (t c bi n Đông – ng i d ch), x a nay ch a bao gi ng ng xâm chi m qu n đ o Nam Sa (t c qu n đ o Tr ng Sa – ng i d ch). Nh ng viên đ n c a binh lính Philippines đang xuyên th ng l ng ng c ng dân Trung Qu c, qu c k Philippines đang tung bay trên lãnh th Trung Qu c. Philippines là m t qu c gia mà Trung Qu c quy t không đ c coi th ng.

Qu c gia s 9: **Indonesia**

Ch s đe do : 7. Ch s th c l c: 5. Ch s t ng h p: 6.

Lý do: M i khi nghĩ t i cu c b o đ ng ch ng l i ng i Hoa t i Indonesia, m i khi nghĩ đ n c nh ng i Indonesia c p phá c a hàng c a ng i Hoa, c ng hi p ph n ng i Hoa, tàn sát đ ng bào ng i Hoa thì c n gi n l i không th kim đ c. Indonesia là qu c gia đông dân nh t, đ n tích l n nh t Đông Nam Á, đ t n c mà tuy t đ i đa s ng i dân không có thi n c m v i ng i

## Mối i qu c gia l n đang đe do Trung Qu c

T&#225;c Gi&#7843;: Bai An Tran

Th&#7913; Ba, 30 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2008 02:31

---

Hoa, đ t n c còn ch a hoàn toàn khai hoá này là m t đe do l n đ i v i Trung Qu c t i khu v c Đông Nam Á.

### Qu c gia s 8: **Australia**

Ch s đe do : 7. Ch s th c l c: 6. Ch s t ng h p: 6,5.

Lý do: Australia, đ i b n doanh phía Nam c a liên minh quân s M - châu Á Thái Bình đ ng. Australia là lô c t đ u c u phía Nam ki m ch Trung Qu c, cùng Nh t B n nhìn [Trung Qu c] t hai phía Nam, B c. V i t cách là đ ng minh trung thành c a M , v i t cách là m t qu c gia có cùng quan ni m giá tr và th gi i quan v i M , s t n t i c a Australia là m t ch ng ng i v t cho s phát tri n c a Trung Qu c ra vùng châu Á - Thái Bình đ ng. M y năm g n đây M càng ngày càng phóng tay đ cho Australia can thi p vào công vi c c a châu Á - Thái Bình đ ng, s ki n Đông Timor là m t ví d .

### Qu c gia s 7: **Vi t Nam**

Ch s đe do : 8. Ch s th c l c: 5. Ch s t ng h p: 6,5.

Lý do: Đây là qu c gia m i thoát kh i Trung Qu c h n m t ngàn năm tr c, đây là qu c gia h n m t trăm năm tr c còn là phiên thu c c a Trung Qu c, đây là qu c gia nh n đ c vi n tr to l n c a Trung Qu c, đây là qu c gia h t l n này đ n l n khác chĩa nòng súng nh m vào Trung Qu c. Đó là Vi t Nam. Nó dùng súng c a Trung Qu c cho nó đ b n ng i Trung Qu c, nó m c qu n áo c a Trung Qu c cho nó đ đánh ng i Trung Qu c. Đó là Vi t Nam. Cho đ n nay Vi t Nam chi m đóng trên m t n a qu n đ o Nam Sa (t c Tr ng Sa). Cho đ n nay, [tình hình] v nh B c B gi a Trung Qu c và Vi t Nam v n còn t i t b n th u. Cho đ n nay biên gi i trên b gi a Trung Qu c và Vi t Nam v n ch a an toàn. Hi n nay, ng i Vi t Nam đang diên cu ng ki m ti n c a ng i Trung Qu c, nghĩ ra các lo i bi n pháp đ ki m ti n c a ng i Trung Qu c. Ng i Trung Qu c li u có gi m l i v t xe?

### Qu c gia s 6: **Hàn Qu c**

Ch s đe do : 7. Ch s th c l c: 7. Ch s t ng h p: 7.

Lý do: Hàn qu c là qu c gia m i thi t l p quan h ngo i giao v i Trung Qu c h n m i năm, nh ng nh ng đ t kích c a nó đ i v i Trung Qu c đ đầu cũng th y, v kinh t , v văn hoá, v các m t. Nó đã t ng b Trung Qu c chi m lĩnh, đã t ng th n ph c Trung Qu c, đã t ng h u h o v i Trung Qu c và cũng đã t ng x y ra chi n tranh v i Trung Qu c. R t may là bán đ o này hi n nay v n còn đ i đ ch, r t may là hi n nay th c l c c a nó còn ch a đ đ ch ng l i

## Mối i quố c gia lờ n đang đe do Trung Quố c

T&#225;c Gi&#7843;: Bai An Tran

Th&#7913; Ba, 30 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2008 02:31

---

Trung Quố c. Thờ nhờ ng vờ i tờ cách là mờ t đờ i tác nhờ cờ a Mờ , rờ t cuờ c nó có rờ p tâm gì vờ i Trung Quố c? Thờ nhờ ng, nờ u bán đờ o này thờ ng nhờ t thì sờ tờ o nên thờ nhờ hờ ng đờ i vờ i Trung Quố c nhờ thờ nào? Nhờ ng đờ t kích cờ a Hàn Quố c đờ i vờ i Trung Quố c [bờ y nay] đang hàm ý nghĩa gì?

Quố c gia sờ 5: **Ờ n Đờ**

Chờ sờ đe do: 9. Chờ sờ thờ c lờ c: 7. Chờ sờ thờ ng hờ p: 8.

Lý do: Hoá ra Ờ n Đờ còn có mờ t biờ t hiờ u gờ i là “anh ba đờ u đờ”, nhờ ng có lờ nên đờ i chờ “đờ” thành chờ “lờ n”, nên gờ i Ờ n Đờ là “anh ba đờ u lờ n”. Cái dân thờ c mù quáng mà lờ i thờ đờ i này đúng là có chút mùi lờ n ba đờ u. Thờ nhờ ng mờ y năm nay, bờ c đờ quân sờ cờ a Ờ n Đờ lờ n hờ n phát triờ n kinh thờ nhiờ u. Sau khi có vũ khí hờ t nhân, dĩ tâm cờ a Ờ n Đờ càng hờ ng hờ c.Ờ o thờ ng cờ a nó đờ i vờ i Tây Tờ ng vờ n đang thờ p thờ c. Nó vờ n còn chiờ m đờ ng lãnh thờ cờ a Trung Quố c. Nó còn muờ n đờ a quân vào biờ n Nam Trung Hoa (thờ c biờ n Đờ ng). Nó còn muờ n chiờ m lãnh hờ i cờ a Trung Quố c. Mờ t Ờ n Đờ tràn đờ y dĩ tâm, mờ t quố c gia có vũ khí hờ t nhân. Trung Quố c nên đờ i phó nhờ thờ nào?

Quố c gia sờ 4: **Mờ**

Chờ sờ đe do: 7. Chờ sờ thờ c lờ c: 10. Chờ sờ thờ ng hờ p: 8,5.

Lý do: Mờ t nờ c là nờ c lờ n siêu cờ p trên thờ giờ i, mờ t nờ c là nờ c lờ n đang thờ i dĩ y; mờ t nờ c là anh cờ cờ a chờ nghĩa thờ bờ n, mờ t nờ c là đờ u rờ ng cờ a chờ nghĩa xã hờ i; mờ t nờ c vờ n muờ n xờ ng bá thờ giờ i, mờ t nờ c muờ n khô phờ c niờ m vinh quang ngày xờ a: Mờ vs (= đờ u vờ i) Trung Quố c. Nờ c Mờ có chờ đờ dân chờ xã hờ i hoàn bờ nhờ t trên thờ giờ i, có lờ c lờ ng quân sờ lờ n mờ nh nhờ t trên thờ giờ i, có nờ n kinh thờ phờ n vinh nhờ t trên thờ giờ i: nờ c Mờ là bá chờ thờ giờ i. Đờ o Đờ i Loạn là mâu thờ n lờ n nhờ t bờ y ra giờ a hai nờ c Trung - Mờ ; kinh thờ là chờ lờ i kéo lờ i ích hai nờ c Trung - Mờ . Vờ a kéo vờ a đánh đờ là chính sách nhờ t quán cờ a Mờ đờ i vờ i Trung Quố c; thờ p xúc + kiờ m chờ , đờ là bừa phép cờ a Mờ thờ xờ a đờ n nay đờ i vờ i Trung Quố c. Đờ i mờ t vờ i bá chờ Trá i Đờ t, Trung Quố c lờ a chờ n nhờ thờ nào?

Quố c gia sờ 3: **Nga**

Chờ sờ đe do: 10. Chờ sờ thờ c lờ c: 8. Chờ sờ thờ ng hờ p: 9.

Lý do: Trung Quố c vờ n là nờ c lờ n nhờ t trên thờ giờ i. Nhờ ng mờ t quố c gia khác dĩ cờ p đờ t

## Mối quan hệ gia đình đang đe dọa Trung Quốc

T&#225;c Gi&#7843;: Bai An Tran

Th&#7913; Ba, 30 Th&#225;ng 9 N&#259;m 2008 02:31

---

một cách vô liêm sỉ của Trung Quốc một vùng lãnh thổ lớn. Quốc gia đó là Nga. Nga, quốc gia rất khó khăn về kinh tế, nhưng là quốc gia có kho vũ khí khổng lồ chúng ai dám coi thường. Nga, quốc gia tuy giàu mà xa về Trung Quốc. Vì nó lôi lôi kéo kéo về Mỹ, Âu cho thấy rõ nó muốn tìm đường đi tìm kiếm lợi nhuận như thế nào. Nga là một quốc gia đáng sợ. Nó sẽ trở lại hay chìm xuống trong tương lai? Lợi ích trên đường biên giới dài đường đất, rất cụ thể Trung - Nga còn tồn tại bao nhiêu tranh chấp?

Quốc gia số 2: **Nhật Bản**

Chỉ số đe dọa: 10. Chỉ số thực lực: 9. Chỉ số tiềm năng: 9,5.

Lý do: Đó là hai dân tộc ân oán oán tranh chấp nhau, đó là hai dân tộc cùng coi thường nhau, đó là hai quốc gia đang vẫn đang chúng, đó là hai quốc gia thù ghét lẫn nhau: Trung Quốc và Nhật Bản. Thực lực kinh tế của Nhật Bản vô cùng lớn mạnh, thực lực quân sự của Nhật Bản càng không thể xem thường. Nhật Bản có thực lực tuy thế nhưng làm ra vũ khí hạt nhân trong thời gian ngắn! Ngay từ những năm 70 của thế kỷ trước, một lần bí mật hạt nhân của Mỹ bị mất trộm, người đầu tiên phát hiện là Liên Xô làm, đầu có người là Nhật Bản, là Nhật Bản làm dù không dám nói một tiếng không về Mỹ. Rất cụ thể Nhật Bản có vũ khí hạt nhân hay không? Đó vẫn là một câu hỏi.

Lịch sử kinh tế có trở thành sợi dây hoà bình giữa Trung - Nhật hay không, mối thù hận dân tộc sẽ giúp quy định như thế nào? Cùng với sự chuyển biến trên thực địa của quốc gia kinh tế sang công nghiệp chính trị của Nhật Bản, giữa Trung - Nhật sẽ như thế nào?

Một ngàn năm nay, người Nhật Bản trước đây thêm thu nhập hàng đổi, họ từng như con sói ác kêu gào phá vỡ tiêu diệt Trung Quốc, chiếm lĩnh Trung Quốc, dời đô sang Bắc Kinh, chinh phạt châu Á, chiếm lĩnh châu Á, thực hiện giấc mơ vàng [1] “khởi Thiên hạ về chúng Đệ nhất Đông Á” của bọn họ.

Quốc gia số 1: **Trung Quốc**

Ngoài những quốc gia kể trên, Trung Quốc là quốc gia số một trong Top 10 quốc gia kẻ thù của Trung Quốc!

Ch s đe do : 10. Ch s th c l c: 10. Ch s t ng h p: 10.

Lý do: Trong hai cu c Chi n tranh Nha phi n [2] , Trung Qu c r t cu c đã b đánh b i là do ai v y? Do ng i Anh, hay do chính chúng ta? Trong cu c Chi n tranh [năm] Giáp Ng [3] , Trung Qu c cu i cùng đã thua là do ai v y? Do ng i Nh t B n, hay do chính chúng ta? Trong cu c Chi n tranh Kháng Nh t [4] , Nh t B n vì sao đã có th chi m lnh đ c già n a [lãnh th ] Trung Qu c? Ph i chẳng nguyên nhân là chính chúng ta? Kì th c, vì c Trung Qu c t ng ph i đ i đ u v i nh ng k thù l n nh t là do chính chúng ta! Bên trong cái ph n vinh hi n nay r t cu c còn tàng n bao nhiêu [đ i u đáng] lo ng i? Các ph n t đòi đ c l p cho Tân C ng th ng xuyên đ ng lo n. Đ t Lai L t Ma du thuy t kh p n i. L i n a, bên cái eo bi n Đài Loan còn r ng h n đ i Ngân Hà kia, các ph n t đòi đ c l p cho Đài Loan – do “Lý Giáo ph ” và “Tr n T ng th ng” [5] nuôi d ng và gây đ ng – đang luôn luôn s n sàng cùng đ i l c đ a đ n m t t n k ch huynh đ t ng tàn. Ngoài ra, trong xã h i [thì đ y r y] tha hoá cùng c c, tham ô h b i, băng đ ng t i ph m, s n xu t và tiêu th hàng gi , mua bán dâm, c b c ma tuý, công nhân th t nghi p, các v n đ kinh t , v.v... Ti n đ Trung Qu c đang ở đâu? Tr khi [chúng ta] ph i an n i (= bình đ nh n i b ) tr c! “Quý tôn chi u, tiêu t ng chi ho .” [6] L ch s đã ch ng minh, cái duy nh t có th đánh b i chúng ta ch là chính chúng ta mà thôi!

K thù s M t trong Top “**th p đ i đ ch nhân**” c a Trung Qu c chính là Trung Qu c v y!

B n ti ng Vi t © 2008 talawas

[1]M ng đ p kê vàng: nguyên văn “hoàng l ng m m ng”gi c m đ p ch kéo dài không quá th i gian đ n u m t n i kê. Ý nói m t o t ng không th th c hi n. (Các chú thích là c a talawas.)

[2]Hai cu c Chi n tranh Nha phi n gi a Trung Qu c (đ i i tri u Mãn Thanh) và V ng qu c Anh, đ i n ra vào nh ng năm 1839–1842 và 1856–1860, là đ nh đ i m c a cu c tranh cãi th ng m i gi a hai đ qu c: nh ng n l c c a tri u đình nhà Thanh trong vi c áp đ ng các lu t l nh m h n ch s buôn l u thu c phi n t n Đ (khi đó thu c Anh) vào Trung Qu c đã k t thúc b ng xung đ t vũ trang. Thanh tri u đã th t b i trong c hai l n xung đ t và đã bu c ph i ch p nh n đ các lái buôn ng i Anh t do kinh doanh thu c phi n. Tri u đình Mãn Thanh còn b phía Anh ép ph i ký k t các hi p c b t bình đ ng – Hi p c Nam Kinh và Hi p c Thiên Tân –, qui đ nh vi c m c a các h i c ng c a Trung Qu c cho ho t đ ng m u đ ch, trao H ng C ng (Hong Kong) cho phía Anh làm tô gi i, v.v... Nhi u ng i Trung Qu c đã c m th y nh c nhã tr c nh ng nh ng b c a tri u đình nhà Thanh, và đây đ c xem là nguyên nhân quan tr ng đã khi n n ra nh ng cu c kh i nghĩa nh Thái Bình Thiên Qu c (1850–1864), Nghĩa Hoà Đoàn (1899–1901), góp ph n đ n đ n s s p đ c a nhà Thanh vào năm 1912.

[3]Chi n tranh [Trung-Nh t năm] Giáp Ng , phía Nh t B n g i là Chi n tranh Nh t-Thanh , còn

g i là Chi n tranh Trung-Nh t n th Nh t (1.8.1894 – 17.4.1895): cu c chi n tranh gi a tri u đình Mãn Thanh Trung Qu c và Nh t hoàng Minh Tr (Meiji) nh m giành quy n ki m soát bán đ o Tri u Tiên. S th t b i c a nhà Thanh trong cu c xung đ t này là ch d u v s thoái hoá và suy y u c a chính quy n Mãn Thanh, đ ng th i ch ra s thành công c a công cu c hi n đ i hoá Nh t B n do cu c Duy tân Minh Tr đem i – trong s so sánh v i trào l u t c ng Trung Qu c cùng th i. K t c c a cu c Chi n tranh Giáp Ng đã bi u th s đ ch chuy n trung tâm quy n l c châu Á t Trung Qu c sang Nh t B n, đ ng th i là m t đòn chí t giáng vào ý th c h c truy n c a ng i Trung Qu c. Nh ng đ v v xã h i Trung Qu c t sau cu c chi n tranh này đã đ n đ n cu c Cách m ng Tân H i (1911), tr c ti p làm s p đ nhà Thanh (1912).

[4]Chi n tranh Kháng Nh t, đ c gi i s gia trung l p g i là cu c Chi n tranh Trung-Nh t n th Hai (7.7.1937 – 9.9.1945): cu c chi n tranh gi a Trung-hoa Dân-qu c và Đ qu c Nh t B n trong b i c nh Đ i chi n Th gi i II, m c dù th i đi m b t đ u Th chi n II th ng đ c gi i s h c tính t khi n c Đ c Qu c-xã n súng t n công Ba Lan châu Âu (1.9.1939). Đây cũng là cu c chi n tranh châu Á n nh t trong th k XX.

[5]“Lý Giáo ph ” và “Tr n T ng th ng”: t c Lý Đăng-huy và Tr n Thu -bi n , hai c u t ng th ng c a Đài Loan, là nh ng ng i ch tr ng đ a Đài Loan tr thành m t qu c gia đ c l p. T ng th ng đ ng nhi m c a Đài Loan là Mã Anh-c u , t tháng 5.2008).

[6]“Quý tôn chi u, tiêu t ng chi ho “n i lo âu c a đ a cháu cu i cùng [là] tai ho c a b c t ng đã nát”, ý nói cái v th ng đ n t n i b (m t gia t c, nói r ng ra là m t qu c gia).  
Ngu n: Nguyên b n nhan đ “Th gi i th p đ i uy hi p Trung Qu c đích qu c gia ho c “Đ i Trung Qu c t i c uy hi p đích th p đ i qu c gia”, đ c đ ng t i t i nhi u đ a ch liên m ng ti ng Hoa nh : M ng Bách đ , M ng Thi t huy t , M ng Trung-qu c Xã-khu Giáo-d c, M ng Th -gi i Kinh-lý-nhân S -c